



Fédération Française
de Spéléologie

Rat d'Art volant

Exposition

et Concours d'art contemporain



UN DEFI

**Organisé à l'occasion
du congrès des 50 ans de la Fédération
et du 8^e EuroSpeleo Forum**

Millau

Mars 2012 – Mai 2013



Mai 2012

Concours d'Art Contemporain - Millau - 2013

à l'occasion du 50ème anniversaire de la Fédération Française de Spéléologie
et du 8ème EuroSpeleo Forum

VOS CONTACTS

CHANTAL CUSSAC

RESPONSABLE DU PROJET

67 bis chemin de Bouysse 12100 MILLAU
Tél. : 05 65 60 28 51 – Mél. : ratdartvolant@yahoo.fr

COMITE DE SPELEOLOGIE REGIONAL

Tél. : 05 34 30 77 45

Mél. : comite.speleo.midipy@free.fr

Ce projet culturel est inscrit dans le cadre du projet « **Millau 2013** » mis en place à l'occasion du **cinquantenaire de la Fédération Française de Spéléologie (FFS)** pour lequel de nombreuses animations sont proposées dès septembre 2012. Le point central de « Millau 2013 » se tient à **Pentecôte 2013 avec le congrès national de la FFS** au cours duquel se tiendra également le **8ème EuroSpeleo Forum, congrès annuel de la Fédération Spéléologique Européenne.**

« Millau 2013 » est coordonné localement par le Comité de Spéléologie Régional Midi-Pyrénées et le Comité Départemental de Spéléologie de l'Aveyron.

Composition du groupe «Concours Art Contemporain Millau 2013» :

Karine ALIBERT, Eric ARTIERES, Chantal CUSSAC, Jean-Pierre GRUAT, Christine NIEL, Chantal SICARD et Benoît TOMCZAK.

Illustrations du dossier :

Gilles CONNES, Jean CLOTTE, Joël DOAT, Lionel THIERRY, Institut Thérapeutique Educatif et Pédagogique de Jegun (32), Ministère de la Culture et de la Communication - Direction régionale des affaires culturelles de Rhône-Alpes - Service régional de l'archéologie.

Mise en page : Delphine JACONELLI.

Document élaboré avec le concours du Ministère de la Culture et de la Communication, Direction régionale des affaires culturelles de Rhône-Alpes, Service régional de l'archéologie.

Illustration de la page de garde : Cliché chauve-souris : auteur : Gilles CONNES.



SOMMAIRE

Les raisons d'un tel projet et ses objectifs _____	1
Un thème : La chauve-souris _____	2
Réalisation d'un projet artistique _____	3
Moyens mis en place _____	3
Des œuvres réalisées fin 2012 qui s'exposent séparément avant de se rassembler _____	4
28 œuvres retenues sur 76 dossiers de candidature reçus _____	5
Une communication importante _____	9
Comment devenir partenaire du concours ? _____	10
Annexe : La chauve-souris et notre société	

Les raisons d'un tel projet et ses objectifs

Les plus anciennes manifestations d'Art qui aient survécu à travers les siècles sont celles, tout à fait exceptionnelles que l'on trouve dans les grottes (Lascaux, Chauvet, Cussac, ...).

Depuis la préhistoire, ces mondes souterrains sont les musées naturels de ces œuvres.



© Grotte de Chauvet-Pont-d'Arc. Auteur : Jean CLOTTES
Les plus spectaculaires parmi les rhinocéros d'un groupe qui en comprend 17.
Ces animaux sont particulièrement abondants dans la Grotte Chauvet-Pont-d'Arc.

Au-delà du caractère sportif et scientifique de la manifestation Millau 2013, ce concours d'art ajoute une dimension artistique à cet événement, afin de mettre en avant une face souvent oubliée de la spéléologie : celle de la découverte et de la mise en lumière de l'art pariétal par les spéléologues.

Pour la première fois, dans le cadre de cette fête européenne de la spéléologie organisée en 2013,

ART ET SPELEOLOGIE SONT REUNIS.

Les grottes sont ce milieu particulier où le **SPORT** et la **CULTURE** se côtoient dans l'obscurité. Quel animal, emblématique du monde souterrain peut mieux que la **CHAUVE-SOURIS** représenter ce **LIEN** entre deux mondes à l'apparence si éloignés ?

ASSOCIER ART ET SPELEOLOGIE :

C'est **FAVORISER** des passerelles entre artistes, spéléologues, grand public.

Ce concours d'Art contemporain est issu de la volonté de poursuivre sur la voie que nous ont tracée les hommes préhistoriques.

Un thème : la chauve-souris

© Joël DOAT



La chauve-souris est l'animal essentiellement symbolique des mondes souterrains. Dotée d'une morphologie particulière, mammifère volant, sortant le plus souvent dès le crépuscule, elle fait l'objet à tort encore aujourd'hui d'une mauvaise réputation, de méfiance, de terreur voire de phobies.

Nom de la chauve-souris dans les pays européens :

Chauve-souris (France)
Murcielago (Espagne)
Morcego (Portugal)
Pipistrello (Italie)
Bat (Angleterre)
Sciatham leathair (Irlande)
Gaucky Bird (Ecosse)
Viermuis (pays-Bas)
Fledermaus (Allemagne)
Flagermus (Danemark)
Flaggermus (Norvège)
Flädermus (Suède)
Nietopyr (Pologne)
Netopyr (Tchéquie)
Denever (Hongrie)
Liliac (Roumanie)
Netopyra (Serbie)
Nycteris (Grèce)


Nom ou expression de la chauve-souris dans les régions en France :

Ratapenada (Midi-Pyrénées-Languedoc),
Souris chaude (tout l'ouest de la France de Mayenne en Gironde)
Rat volant (Jura)
Rate volage (Lyonnais)
Rapenat (Alpes)
Ratapignada (Côte d'Azur)
Fledermüsle (Alsace)
Souris volante (Lorraine)
att'souris (Nord)
Cok souris (Normandie)
Logendall ou askel grohen (Bretagne)
Auzetdeweit (Pays Basque)
Tignaüs (Pyrénées centrales)
Kukotsu ou tobu pinnutu (Corse)
Rato Parnato (Auvergne)

Nom de la chauve-souris dans les pays asiatiques :

3 idéogrammes différents de la chauve-souris (Chine, Japon et Coréens) se traduisent mot pour mot par
RAT VOLANT.

Ce concours permettra de valoriser la chauve-souris, de la sortir de ses images négatives pour la faire aimer au grand public.



L'année 2011-2012 a été déclarée Année internationale de la Chauve-souris par l'UNEP (Programme des Nations Unies pour l'Environnement).

Réalisation d'un projet artistique

Le concours s'adresse à tout artiste plasticien européen confirmé ou professionnel.

Les participants présentent une expression libre en arts plastiques sur le thème de la chauve-souris.

- ✦ En raison des engagements environnementaux de la FFS et de son agenda 21, les œuvres réalisées à partir de matériaux non polluants sont privilégiées.
- ✦ Chaque œuvre est une pièce unique et répond aux critères du règlement du concours.
- ✦ La photographie et l'art numérique sont exclus du concours.



Moyens mis en place

- ✦ Des appels à des artistes professionnels ont été lancés dans des revues spécialisées ou des artistes ont été contactés directement.
- ✦ Un cahier des charges a été élaboré, mentionnant un règlement et les objectifs recherchés.
- ✦ A l'issue de l'exposition, un jury décernera 3 prix : sculpture (3000 €), œuvre picturale et apparentée (3000 €), et un prix du public récompensant 3 œuvres ex aequo (800 € chacune).
- ✦ Une médiatisation sera organisée autour de l'exposition, en plus de celle prévue durant le congrès (presse, affiches, télévision, ...).

Des oeuvres réalisées en 2012 qui s'exposent séparément avant de se rassembler



© Institut Thérapeutique Educatif et Pédagogique de Jégun (32)



© Lionel THIERRY

Originalité du projet

Les œuvres créées en 2012 seront exposées séparément dans différents lieux publics ou privés (sponsors), avant d'être rassemblées à Millau en mai 2013 pour former une colonie de 28 chauves-souris.

28 oeuvres sélectionnées sur 76 dossiers de candidature reçus

La date limite de l'envoi des dossiers de candidature par les artistes pour participer au Concours d'Art Contemporain "Rat d'Art Volant" était fixée au 31 mars 2012. Une diffusion par divers canaux a été réalisée dès le début novembre 2011 (revue Bloc-Note, divers sites internet alternatif-art.com, acryom.com, lecourrierdelarchitecte.com, info art textile fiberartfever, ... et de nombreux artistes par mail).

Nous avons reçu **76 dossiers**, venant de toute la France et certains d'autres pays européens (2 de Suisses, 2 de Roumanie, 1 d'Espagne, 1 d'Italie – et – 1 anglais, 1 belge, 1 polonaise, 1 allemande, 1 finlandaise tous les cinq installés en France).

Un comité de sélection de 8 personnes, indépendant, composé :

d'un Conservateur en chef de musée,
d'une enseignante en arts plastiques,
d'une conseillère pédagogique en Arts visuels Dispen,
d'une galeriste déléguée Arts Visuels,
d'un étudiant à l'école Supérieure des Arts appliqués et du Textile,
d'un architecte d'intérieur ,
d'un plasticien, responsable associatif et culturel
de la responsable du Comité d'organisation Rat d'Art Volant qui porte la
voix du groupe culturel Millau 2013,

a sélectionné fin avril, parmi les 76 dossiers, les 28 artistes retenus dont voici
la liste (par type d'œuvre et par lettre alphabétique) :

ŒUVRES PICTURALES ET APPARENTEES (13)

Christine BARRES, Artiste peintre, Talou 12340 BOZOULS

Nom de l'œuvre : *Dans le silence* Dimension de l'œuvre : 0,8 m x 0,8 m

Nationalité : Française Site internet : www.christinebarres.com

Jean-Pierre DAVID, Artiste graveur, 30 rue Capdeville 33000 BORDEAUX

Nom de l'œuvre : *Une rencontre improbable* Dimension de l'œuvre : 0,36 m x 0,44 m

Nationalité : Française Site internet : <http://jp.davidgraveur.perso.sfr.fr/>

Jacques FOURCADIER, Artiste peintre, 27 avenue de Campagnan 34230 SAINT PARGOIRE

Nom de l'œuvre : *Ame volante* Dimension de l'œuvre : 1,8 m x 1,3 m

Nationalité : Française Site internet : www.fourcadier.com

Johanna HÄIVÄOJA, Sculpteur, 199 rue des Tisserands, Petit Appeville, 76550 HAUTOT-SUR-MER
Nom de l'œuvre : *Vol nuptial* Dimension de l'œuvre : 0,6 m x 0,8 m
Nationalité : Finlandaise Site internet : www.haivaoja.com

Martine LUTTRINGER, peintre sculpteur, 15 route de Sarrebourg F 57370 SALBACH
Nom de l'œuvre : *Vanité à la chauve-souris* Dimension de l'œuvre : 0,8 m x 0,25 m
Nationalité : Française Site internet : www.taillandier-art.com/luttringerindex.htm

Alain MARC, Artiste peintre 10 Roquebrune 12630 GAGES
Nom de l'œuvre : *Echolocation karstique* Dimension de l'œuvre : 1m x 1m
Nationalité : Française Site internet : www.aquarelle-en-voyage.com

Mihaela PLEȘCA, Dessinatrice technique pour architecture et Design, 74 rue Dobrogeanu Gherea, immeuble B7A, appartement 2, 500288 BRAȘOV - ROUMANIE
Nom de l'œuvre : *Le cri non entendu* Dimension de l'œuvre : 0,25 m x 0,25 m
Nationalité : Roumaine

Frédéric PINTON, Graphiste indépendant, 125 rue de Musselburgh 94500 CHAMPIGNY S/ MARNE
Nom de l'œuvre : *Cohabitation* Dimension de l'œuvre : 1,4 m x 1,8 m
Nationalité : Française Site internet : <http://web.mac.com/fredemm.pinton>

Mathilde POULANGES, Peintre et plasticienne, 9 rue de la Saunerie 12100 MILLAU
Nom de l'œuvre : *Morphologie de la soif* Dimension de l'œuvre : 1 m x 1,5 m
Nationalité : Française Site internet : <http://mathildepoulanges.over-blog.com/>

Laurence SAUNOIS, Artiste animalier, Route de La Cassagnole JAMMARY 46100 FIGEAC
Nom de l'œuvre : *La danse des rhinolophes* Dimension de l'œuvre : 0,5 m x 0,7 m
Nationalité : Française Site internet : www.laurencesaunois.com

Michel SOUDEE, Artiste plasticien, 1 bis rue Debrousse 75116 PARIS
Nom de l'œuvre : *Spéculation dans l'abîme* Dimension de l'œuvre : 2 m x 2,5 m
Nationalité : Française Site internet : <http://www.le6b.org/fichemembre.php?id=97>

Sophie VIGNEAU, Artiste graveur et plasticienne du livre, Les Ateliers de la Scierie 12540 FONDAMENTE
Nom de l'œuvre : *Envol* Dimension de l'œuvre : plusieurs disques en plafond de 0,2 m x 0,3 m
Nationalité : Française Site internet : www.sophie-vigneau.com

Eliane WOLLER, artiste, Route de Lapeyrade Estampourqué Les Pins 40310 HERRE
Nom de l'œuvre : *C'est sa fête ces jours-ci* Dimension de l'œuvre : 2,5 m x 0,9 m
Nationalité : Française Site internet : www.art-woller.com

SCULPTURES (15)

Arthur AKOPY, Artiste plasticien, 14b Le Pré Renaud 05200 EMBRUN
Nom de l'œuvre : *Noctules de lokta* Dimension de l'œuvre : 0,4 sur 0,5 m
Nationalité : Française Site internet : <http://www.documentsdartistes.org/artistes/akopy>

Nathalie ANDRIEU, artiste sculpteur, Le Puech de Prévinquières 12450 CALMONT

Nom de l'œuvre : *Vade-mecum* Dimension de l'œuvre : 1,6 m x 1,5 m

Nationalité : Française Site internet : www.artistescontemporains.org/Nathalie-ANDRIEU,5573.html

Mireille BELLE, Artiste peintre et sculpteur, 92 rue des musaraignes Les Ecassaz 01300 BELLEY

Nom de l'œuvre : Fée de la nuit Dimension de l'œuvre : 1,65 m x 0,6 m

Nationalité : Belge Site internet : www.mireille-belle.org

Claude CEHES, sculpteur, 41 rue Pierre 93400 SAINT OUEN

Nom de l'œuvre : *Le show-souris-room* Dimension de l'œuvre : 2 m sur 1,7 m

Nationalité : Française Site internet : www.cehes-sculpteur.eu

Alix COLMANT, Artiste plasticienne, 3 chemin du Magnel 30570 VALLERAUGUE

Nom de l'œuvre : *Aéoridès* Dimension de l'œuvre : 1,5 m x 0,7 m x 0,6m

Nationalité : Française Site internet : www.alixire.com

Alain COURTAIGNE, sculpteur, 2 chemin du Puits, Le Hallot 27640 VILLIERS EN DESOEUVRE

Nom de l'œuvre : *Les cavernicoles* Dimension de l'œuvre : 1 m en hauteur

Nationalité : Française Site internet : www.courtaigne-sculpteur.com

Anne DELTOUR, sculpteur, 7 lotissement La Matte 34270 LES MATELLES

Nom de l'œuvre : *L'échappée belle* Dimension de l'œuvre : 1,5 m à 2 m

Nationalité : Française Site internet : www.deltour-sculpture.com

Elisa DI BIN, Céramiste, 79 Rue de Lausanne 1202 GENEVE SUISSE

Nom de l'œuvre : *Les trois grâces* Dimension de l'œuvre : 3 pièces de 0,4 m

Nationalité : Française

Léonore FANDOL, artiste, le lieu haut des hautes terres 19190 BEYNAT

Nom de l'œuvre : *Le monde allant vers* Dimension de l'œuvre : 1 m x 0,35 m x 0,35 m

Nationalité : Française Site internet : www.fandol-ph.com

Jean-Pierre GENDRA, sculpteur, 17 rue Jean Zay 45800 SAINT JEAN DE BRAYE

Nom de l'œuvre : *Eclairs noirs* Dimension de l'œuvre : 1,7 m

Nationalité : Française Site internet : <http://sculpture.gendra.free.fr/>

Guy GEYMANN, sculpteur, peintre officiel de l'armée, 22 rue Stendhal 75020 PARIS

Nom de l'œuvre : *Patrouille nocturne* Dimension de l'œuvre : 1,6 m x 1,2 m

Nationalité : Française Site internet : www.geymann.com

Daniel LECLERCQ, sculpteur, 4 rue de la Fougère 45800 SAINT JEAN DE BRAYE

Nom de l'œuvre : *Ombres et Lumières* Dimension de l'œuvre : 1 m x 0,6 m x 0,3 m

Nationalité : Française Site internet : <http://www.artistes-orleanais.com/artiste-45.html>

Patricia MOLINS, sculpeure métal, Brûle du Poste 33790 PELLEGRUE

Nom de l'œuvre : *Le rêve d'Icare* Dimension de l'œuvre : 1,2 m x 1 m x 0,5 m

Nationalité : Française Site internet : www.patriciamolins.net

Jacques RAMBAUD, Artiste, Cayrac 12340 GABRIAC

Nom de l'œuvre : *Orgues à Chiroptères* Dimension de l'œuvre : 1,2 m sur 1,3 m

Nationalité : Française

Site internet : http://www.centreculturelaveyron.fr/artotheque/fiche_artistes/jacques_rambaud.php

Isabelle SARRADE, enseign' artiste, 70 allée des Grandes Lanches Le Pont 74290 ALEX

Nom de l'œuvre : *Spél on you (déchiffez vous)* Dimension de l'œuvre : 3 lanternes de 0,8 m de diamètre

Nationalité : Française Site internet : www.paperpouding.eu

Une communication importante

LE RAYONNEMENT DU CONCOURS

Il s'inscrit dans une manifestation internationale : le congrès des 50 ans de la Fédération Française de Spéléologie associé au 8^{ème} EuroSpeleo Forum de la Fédération de Spéléologie Européenne. Ce concours vise à donner un aspect culturel à cet évènement dédié à la spéléologie dont le rayonnement sportif, scientifique et environnemental est déjà reconnu.

CE RASSEMBLEMENT DONNERA LIEU A

- des conférences portant sur les mondes souterrains au sens large : spéléologie, géologie du karst, eau souterraine, biologie, utilisation des cavernes à travers l'Histoire (art pariétal, caves bâtardes, ...), mines, tunnels, cavités en milieu non karstique, ...
- des projections de films
- des animations scolaires
- des expositions sur l'Histoire de la spéléologie
- des publications spécialisées
- une importante communication médiatique
- une tentative de record du monde de longueur de tyrolienne sur corde
- et un **CONCOURS D'ART CONTEMPORAIN « Rat d'Art volant »**

LA VISIBILITE DES PARTENAIRES

TENTATIVE DE TYROLIENNE RECORD DU MONDE DE LONGUEUR

La tentative d'installation d'une tyrolienne sur corde de plus de deux kilomètres constituera un événement majeur, spectaculaire, à fort retentissement dans les médias. Si cet exploit est réussi, le record du monde en longueur de tyrolienne sur corde sera battu. La tyrolienne sera une passerelle d'ampleur pour le rayonnement du concours Rat d'Art volant et ses partenaires.

Le site www.millau2013.ffspeleo.fr accorde toute sa place au concours «rat d'Art volant » et offre une vitrine à ses partenaires.

QUATRE MOIS D'EXPOSITION

Concernant le concours, la communication dans les médias mettra en avant les différentes expositions itinérantes de janvier à mai 2013, et l'exposition finale à Millau.

Les partenaires du concours seront mis en valeur sur chaque lieu d'exposition et dans les différentes communications médiatiques de la FFS. Les expositions itinérantes investiront des lieux touristiques très fréquentés du département comme des cavités aménagées pour le tourisme. Une campagne d'affichage annonçant le concours sera lancée sur un large territoire.

Comment devenir partenaire du concours ?

La concrétisation de ce défi pour la FFS d'associer Art, spéléologie et environnement nécessite un soutien financier.

Votre entreprise, association ou collectivité peut permettre l'envol de ce projet par :

© Lionel THIERRY



Du mécénat

- u Pour financer tout ou partie des prix attribués aux artistes lauréats.
 - u Pour contribuer à l'organisation de ce projet de concours et à l'édition de divers documents (catalogue, affiches, publicité, ...).
 - u En mettant à disposition un lieu d'exposition pour quelques œuvres de décembre 2012 à mai 2013 (accueil des œuvres itinérantes).

ou du sponsoring

ANNEXE

La chauve-souris et notre société

✦ Elle est à l'origine de la découverte des ultrasons :

Des expériences menées dès la fin du XVIIIe siècle, sur le déplacement de ces mammifères, ont permis de mettre en évidence l'existence d'un système de localisation acoustique très développé (radars, sonars, ondes, ...).

✦ Elle est synonyme de bonheur :

Dans certains pays asiatiques (Chine, ...), elle est considérée comme un vecteur de chance. En chinois, le même idéogramme est employé pour la chauve-souris et la chance.

✦ Elle est à l'origine des engins volants :

La chauve-souris est un mammifère volant dont les ailes glabres ont inspiré la structure des armatures des premières machines volantes. Les travaux de Léonard de Vinci attestent de cette similitude.

✦ Il lui a été attribué des vertus thérapeutiques :

Depuis des temps très anciens, la chauve-souris a été utilisée dans la pharmacopée pour guérir des maladies, et notamment pour les soins oculaires.

✦ Elle aide au maintien d'équilibre de l'écosystème :

En tant que prédateurs d'insectes aériens nocturnes (moustiques, ...).

Elle produit du guano, engrais naturel riche et fertilisant dans les régions tropicales.

Elle assure la pollinisation dans certaines régions où elle est frugivore. Certains arbres d'Afrique ou d'Asie sont exclusivement ensemencés grâce à elle (le baobab, le balsa, ...)

Elle joue un rôle écologique en chassant des insectes parfois nuisibles.



Source : http://www.bouddharieur.fr/chauve_souris_bonheur.h



Source : <http://www.castalie.fr/article-128494.html>



Elle est présente dans la littérature :

A travers les siècles, elle a alimenté de nombreuses légendes, contes, films, bandes dessinées, ...



Elle a inspiré l'Art Nouveau :

Lalique, Gallé et des anonymes l'ont magnifiée dans leurs réalisations artistiques (bijoux, orfèvreries, sculptures, ...).

Elle occupe une place importante dans notre patrimoine culturel.



Elle est fragile et peu prolifique :

Pour la protéger, il faut :

- Laisser libre accès aux caves, greniers, et autres habitats qui sont autant de refuges pour les chiroptères.
- Respecter des lieux naturels (grottes, mines, ...) pour préserver leur tranquillité durant les périodes de reproduction et d'hibernation.
- Bannir les produits et nuisances susceptibles de la mettre en danger (pesticides, ...).

Toutes les espèces de chauves-souris présentes en France sont intégralement protégées par l'arrêté ministériel du 23 avril 2007, qui protège les espèces ainsi que leur habitat. La Directive « Habitat – Faune – Flore » demande aux pays de la Communauté européenne la protection stricte de toutes les espèces de chiroptères (elles figurent à l'annexe IV), ainsi que la désignation de Zones spéciales de conservation pour les 12 espèces figurant à l'annexe II.